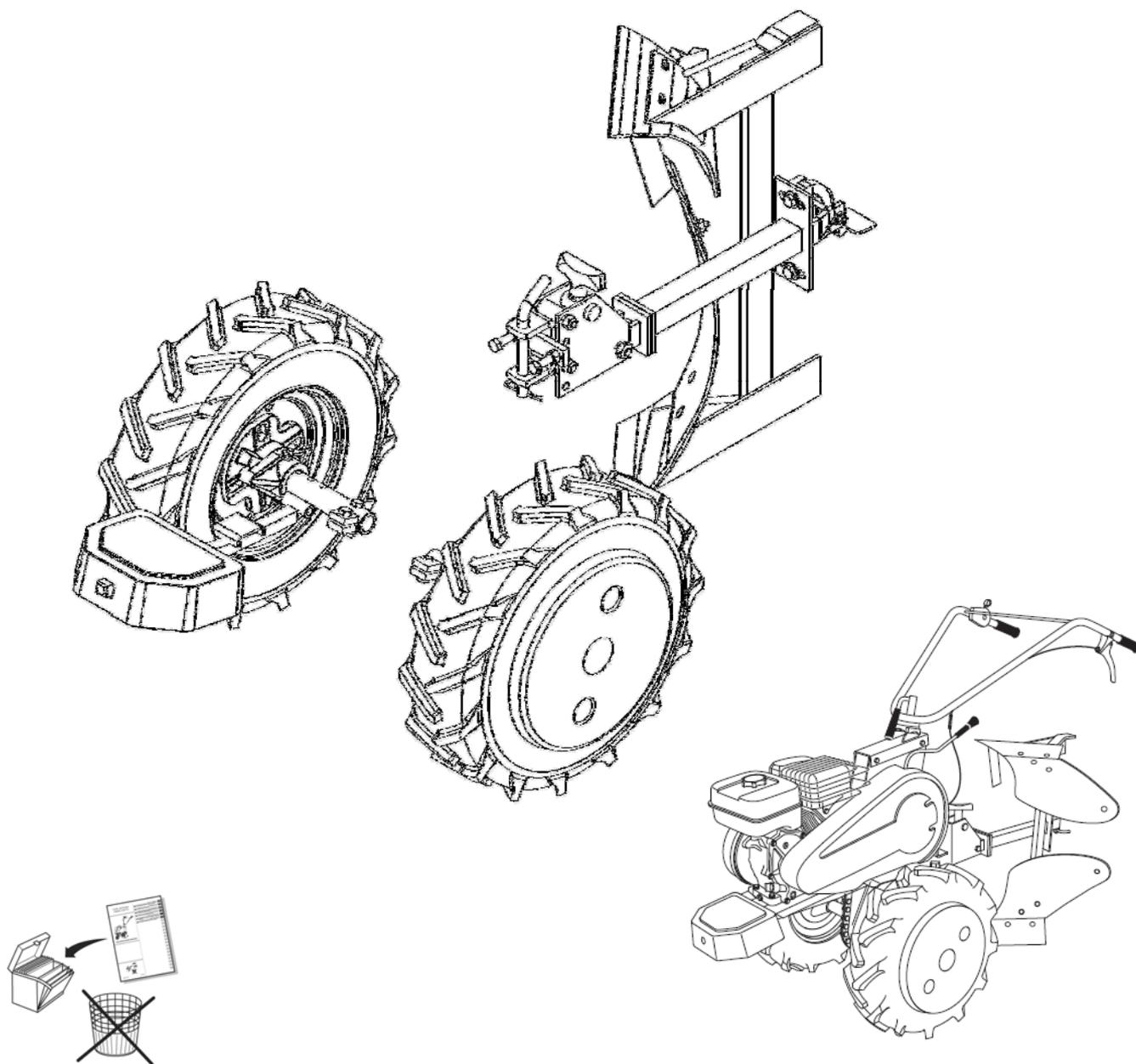


Outil accessoire : Labour (Kit charrue) pour Motobineuse



Manuel d'utilisation (Notice originale)



Lire les instructions du manuel Utilisateur
Se familiariser avec le fonctionnement et les commande de la machine

800010205_a

1 - Consigne de sécurité

Formation / Informations

- Se familiariser avec l'utilisation correcte et les commandes avant d'utiliser la machine. Savoir arrêter le moteur rapidement.
- La machine doit toujours être utilisée suivant les recommandations indiquées dans la notice d'instructions.
- Ne pas oublier que l'utilisateur est responsable des accidents ou des phénomènes dangereux survenant aux autres personnes ou à leurs biens.
- Il est de sa responsabilité d'évaluer les risques potentiels du terrain à travailler et de prendre toutes les précautions nécessaires pour assurer sa sécurité, en particulier dans les pentes, les sols accidentés, glissants ou meubles.
- Ne jamais laisser les enfants, ou des personnes non familières avec ces instructions, utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent fixer un âge minimal pour l'utilisateur.
- Ne jamais travailler en présence de personnes, en particulier d'enfants, ou d'animaux dans un rayon de 20 mètres autour de la machine; l'utilisateur devant rester impérativement aux commandes des mancherons.
- Ne pas utiliser la machine après avoir absorbé des médicaments ou des substances, réputées comme pouvant nuire à sa capacité de réflexe et de vigilance.
- Dans un terrain dur, avoir une attention plus particulière car la machine aura tendance à être beaucoup moins stable qu'en terrain cultivé.
- Pour utiliser la machine, portez des équipements de protections appropriés, en particulier des chaussures de sécurité, des pantalons longs, des lunettes protectrices et un casque antibruit.
- Utiliser la machine pour l'usage auquel elle est destinée, à savoir la culture du sol. Toute autre utilisation peut s'avérer dangereuse ou entraîner une détérioration de la machine.

Préparation :

- Votre machine est livrée partiellement montée, un certain nombre de pièces doivent être assemblées avant de pouvoir utiliser votre machine.

Après son déballage, la stabilité partielle de ces différents éléments peut présenter un risque.

Lors des opérations d'assemblage, prenez le temps de bien stabiliser les différents éléments afin d'éviter tout risque de basculement.

Nota : Le déballage et le montage de cette machine peut être effectué par un particulier. En cas de difficulté, faites vous aider d'un tiers qualifié ou rapprochez vous de votre revendeur.

- Inspecter minutieusement la zone sur laquelle la machine doit être utilisée et éliminer tous les objets qui pourraient être projetés ou accroché par la machine (pierres, fils, verre, objets en métal...).

- Avant utilisation, toujours procéder à un contrôle visuel de la machine pour s'assurer que les outils et les déflecteurs ne sont ni usés ni endommagés. Faire remplacer les pièces usées ou endommagées.

Utilisation :

- Ne jamais transporter de personnes sur la machine
- Démarrer le moteur avec précaution en respectant les instructions du fabricant et en maintenant les pieds éloignés de l'(des) outil(s).
- Arrêter le moteur quand la machine est sans surveillance.
- Marcher, ne jamais courir avec la machine.
- Inverser le sens de marche avec beaucoup de précautions.
- En cas de :
 - vibration anormale,
 - blocage,
 - problème d'embrayage,
 - choc avec un objet étranger,

Arrêter le moteur immédiatement, laisser la machine refroidir, débrancher le fil de bougie, inspecter la machine et faire effectuer les réparations nécessaires par un réparateur agréé avant toute nouvelle utilisation.

- Travailler uniquement à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de bonne qualité.

- Ne pas utiliser la machine dans des pentes supérieures à 10° (17%).

- Sur les terrains pentus, bien assurer ses pas, changer de direction avec beaucoup de précautions.

Maintenance / stockage :

- Arrêter le moteur, débranchez la bougie et utiliser des gants épais pour changer l(es) outil(s).

- Maintenir tous les écrous et vis serrés afin d'assurer des conditions d'utilisation sûres.

- Ne pas réparer les pièces. Faire remplacer les pièces par des pièces d'origine.

- Remplacer les outils par des lots complets afin de préserver l'équilibre.

- Pour votre sécurité ne pas modifier les caractéristiques de votre machine.

- Ne pas modifier les réglages de régulation de vitesse du moteur et ne pas utiliser le moteur en survitesse.

- Un entretien régulier est essentiel pour la sécurité et le maintien du niveau de performances.

Déplacement, manutention, transport :

- Toute action sur la machine hors du travail du sol doit s'effectuer moteur arrêté et bougie débranchée.

- Le déplacement (hors travail du sol) doit s'effectuer comme décrit au §"déplacement".

- Le poids de la machine est indiqué à la fin de ce manuel. Utiliser une méthode de manutention adaptée au poids de la machine et à la situation afin de garantir la sécurité.

- Le chargement et le déchargement de la machine dans une remorque doit s'effectuer à l'aide d'une rampe de chargement adaptée.

- Arrimer correctement la machine pour un transport en toute sécurité.

- Le transport doit s'effectuer moteur arrêté et bougie débranchée à l'aide d'une remorque. N'utiliser aucun autre moyen de transport.

2 - Description Utilisation

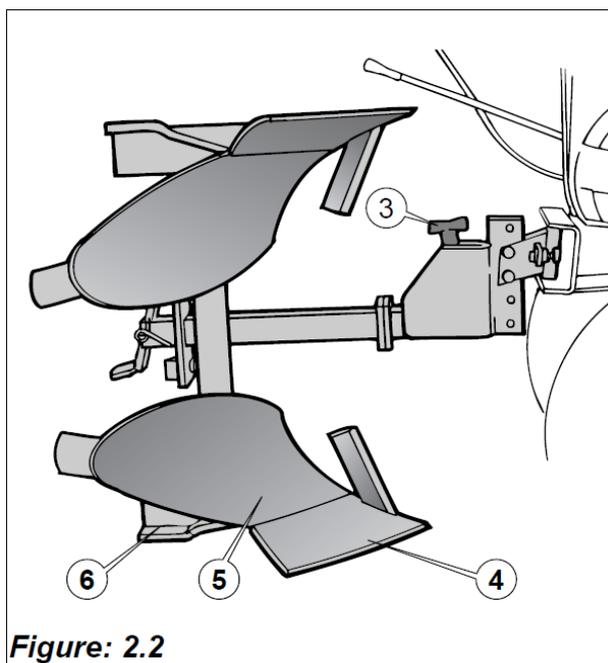


Figure: 2.2

3 : système pour le réglage

4 : soc

5 : versoir

6 : talon

Le labour est correct quand tout est bien réglé.



Lors de l'utilisation de l'outil kit charrue, dans tout les cas, réduire le régime moteur de la machine à environ 20% de la plage de réglage à l'aide de la manette de gaz (voir notice de la motobineuse). Vous limiterez ainsi le patinage des roues. Avant toute marche arrière, s'assurer que l'espace derrière la machine est suffisant.

A partir du deuxième sillon, l'une des roues, de la motobineuse se trouve plus basse que l'autre (Figure: 2.3).

Vous devrez régler l'aplomb de votre charrue pour assurer un retournement correct de la terre. L'axe de la charrue doit former un angle de 90° avec le niveau du sol. Cet aplomb est réglé une fois pour toutes.

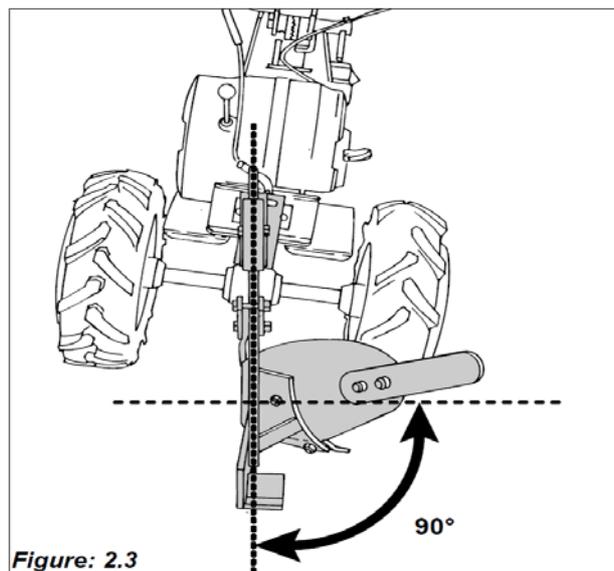


Figure: 2.3

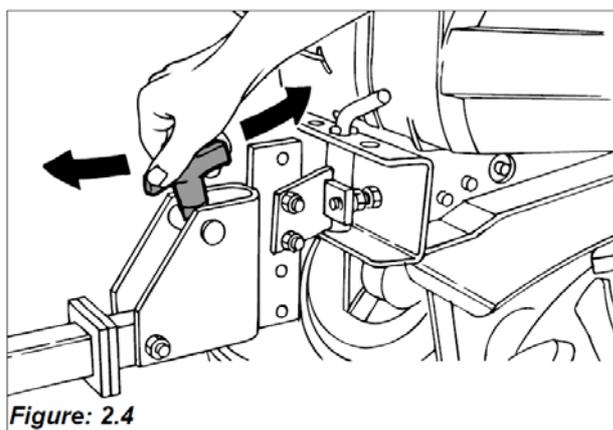


Figure: 2.4

En agissant dans un sens ou dans l'autre sur la manivelle de réglage brabant de profondeur, on change l'orientation du soc et du talon (Figure: 2.4).

Plus le nez du soc pointera vers l'avant, plus le labour sera profond. Le versoir doit être propre pour que la terre glisse sans problème et se retourne parfaitement.

ENTRETIEN: Lors du stockage après utilisation huilez le ou les versoirs.

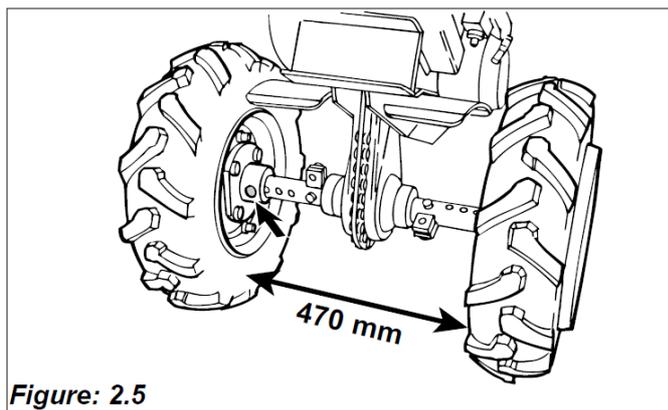


Figure: 2.5

En fonction de la profondeur du labour et de la nature de la terre, on peut être amené à régler la largeur de raie (le sillon). On doit jouer sur l'écartement des roues (Figure: 2.5).

La position conseillée est le quatrième trou sur chacun des tubes moyeu (voir paragraphe 9 Figure: 3.8).

La charrue ne doit pas être fixée de façon rigide sur la chape d'attelage pour éviter de butée en cas d'obstacle (un gros caillou par exemple).

Deux vis permettent le réglage du jeu latéral (Figure: 2.6). N'en donnez pas trop car vous n'auriez plus un labour rectiligne. Réduisez d'autant plus que le sol sera léger.

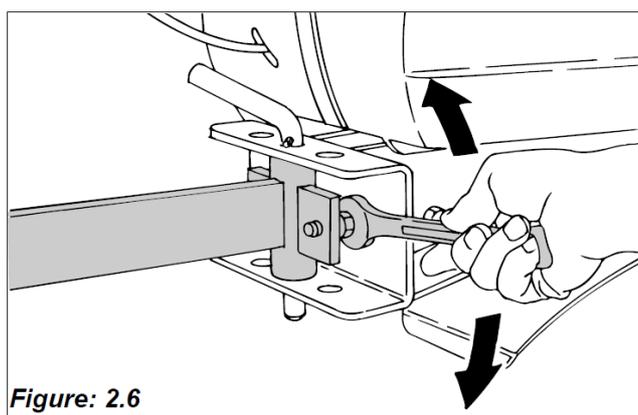


Figure: 2.6

En bout de rang, vous pouvez basculer la charrue afin de labourer le rang suivant.



Rappel : Le port de gants de protection et de chaussures sécurité est obligatoire.

Pour basculer la charrue vous devez vous assurer que la transmission de la motobineuse est en position neutre (voir manuel utilisateur de la motobineuse).

Ensuite déverrouillez l'ensemble charrue en actionnant la manette (1) (figure 2.7). Enfin faites tourner l'ensemble jusqu'au verrouillage automatique dans la position voulue.

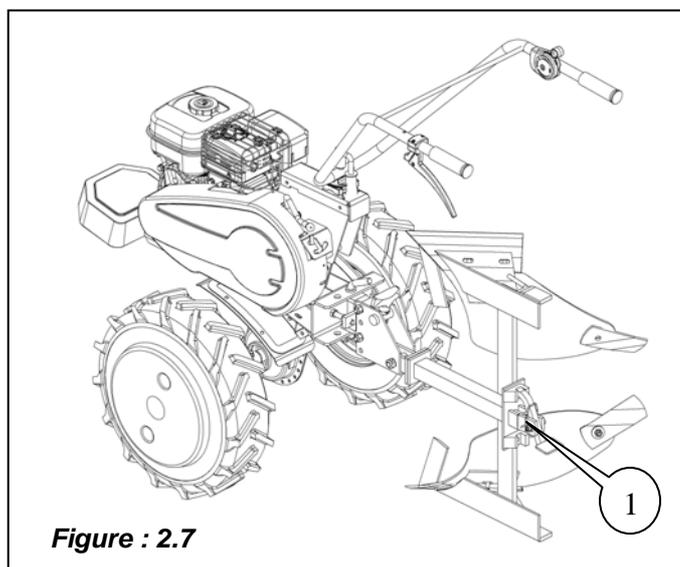


Figure : 2.7

Déplacement – Manutention :



Le déplacement de la machine s'affecte avec le régime moteur au minimum. Vous ne devez utiliser que la 1^{ère} vitesse ou la marche arrière. Embraquez progressivement. Avant d'effectuer une marche arrière vous devez vous assurer que vous disposez de suffisamment d'espace pour manœuvrer en toute sécurité (sol plat, pas d'obstacle).

3 - Montage



Attention les masses de roue pèsent **30 Kg** chacune et la masse avant pèse **20Kg**.

Attention les masses des roues ne sont pas fixées aux jantes.

Le port de chaussures de sécurité et de gants est obligatoire.



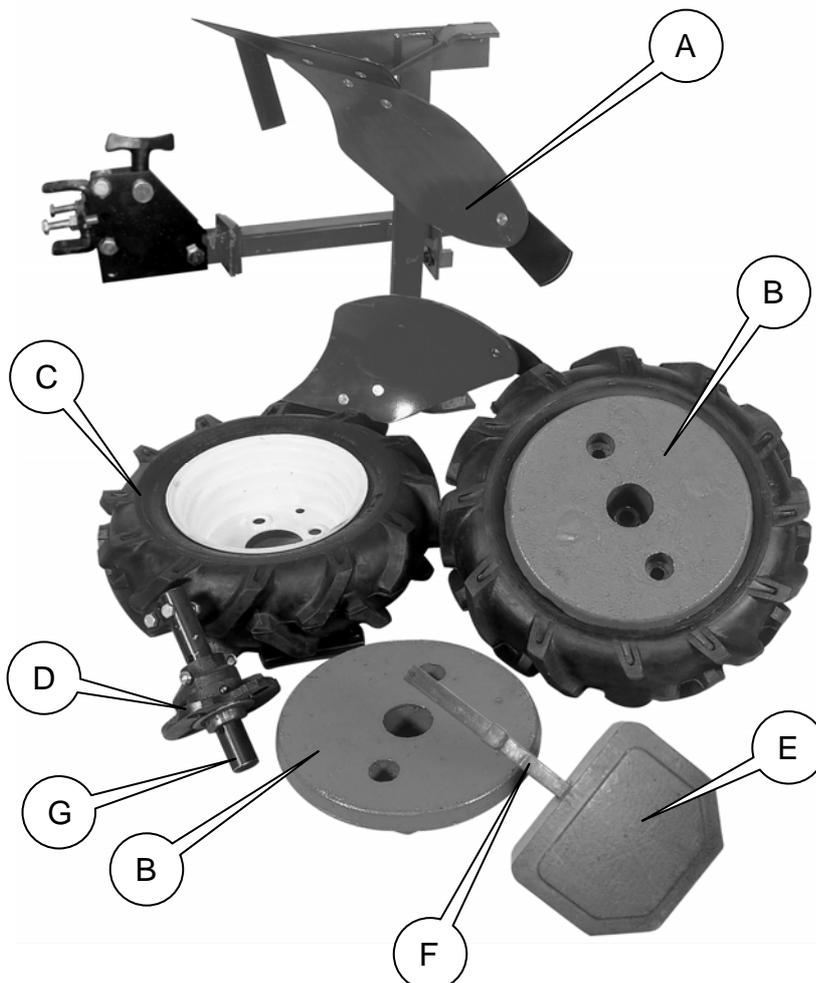
Après son déballage, la stabilité partielle de ces différents éléments peut présenter un risque. Lors des opérations d'assemblage, prenez le temps de bien stabiliser les différents éléments afin d'éviter tout risque de basculement.

Outillage nécessaire:

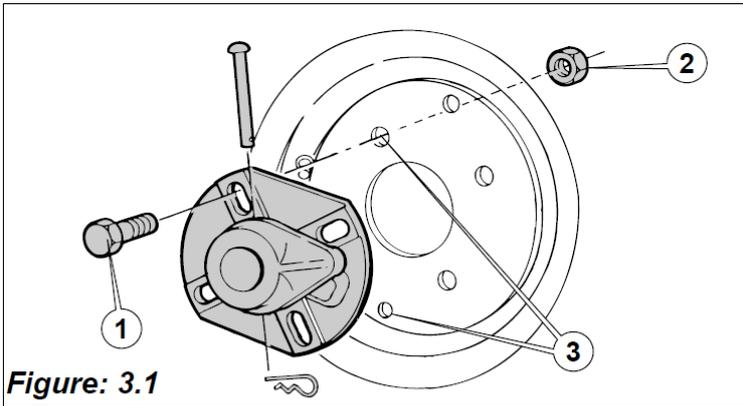
- 1 clef de 17 pour vis de Ø10 axe de roues et contrepoids avant.
- 1 clef de 19 pour pince de serrage axe de roues et réglage brabant.
- 1 clef de 22 pour fixation moyeu et masse de roue.

Sachet boulonnerie:

- Vis H 14 x 35 (8) fixation moyeu (*rep.1 Figure: 3.1*).
- Vis H 14 x 120 (4) fixation masse de roue (*rep.1 Figure: 3.2*).
- Ecrou 14 (12) (*rep.2 Figure: 3.1 et Figure: 3.2*).
- Vis 10 x 45 (1) fixation contre poids avant.

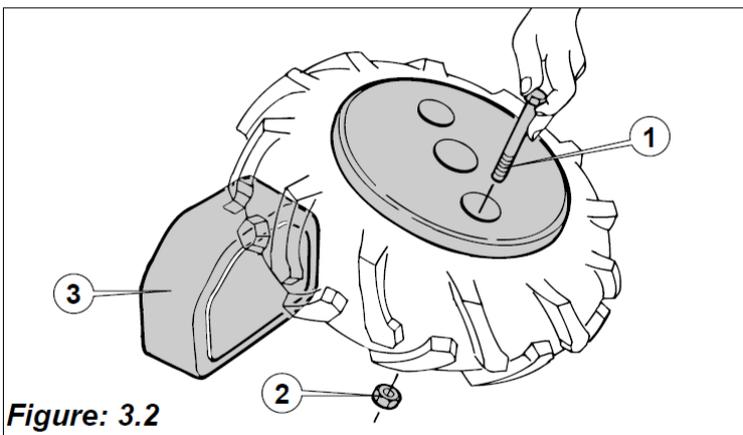


- A : Charrue
- B : Masse de roue (30 Kg)
- C : Roue
- D : Tube du moyeu
- E : Masse avant (18 Kg)
- F : Support masse avant
- E : Flasque du moyeu
- D + E = Moyeu complet

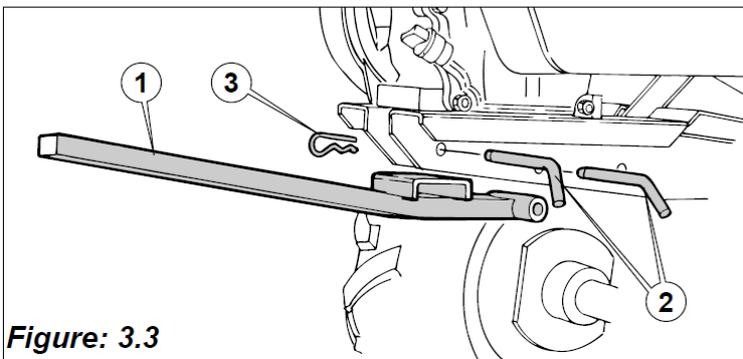


1) Sortir les pièces du carton.

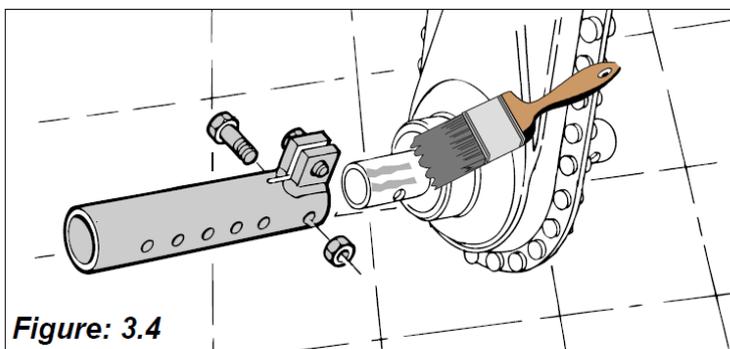
2) Démontez le tube du moyeu pour montage de la flasque sur la roue fixer celle-ci sur la jante avec les quatre vis (1) et les écrous (2) en la positionnent de façon à laisser libre les deux trous (3) de fixation de la masse (*Figure: 3.1*).



3) Posez la roue sur la masse avant (3) comme sur le schéma (*Figure: 3.2*) afin de pouvoir fixer la masse de roue à l'aide des vis (1) et écrous (2).



4) Montez le support masse avant (1) à l'aide des deux broches (2) et goupille béta (3) (*Figure: 3.3*).



Attention graisser abondamment les axes de moyeux avant montage des tubes (*Figure: 3.4*).



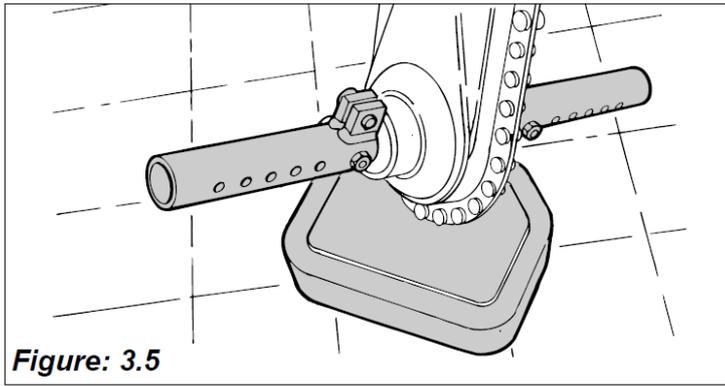


Figure: 3.5

5) Placez les deux tubes de moyeu sur l'axe de sortie du pont. Mettez le contreponds avant sous la transmission (Figure: 3.5).

6) Incliner légèrement la motobineuse sur le coté.

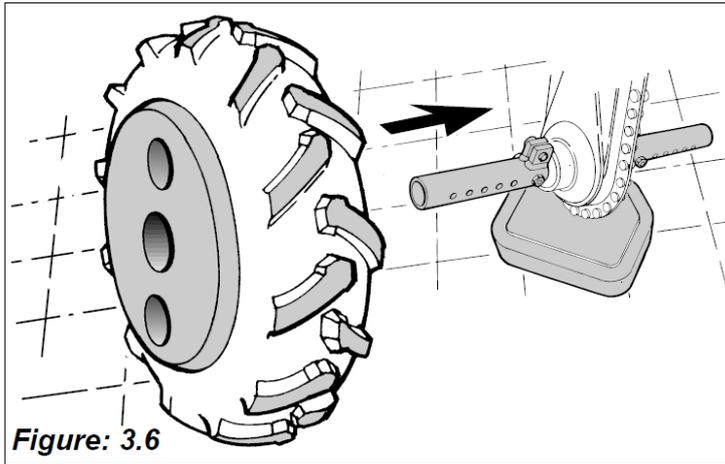


Figure: 3.6

7) Emboîtez la roue remontée sur le tube de moyeu en prenant garde de placer les crampons de roue vers l'avant (Figure: 3.6).

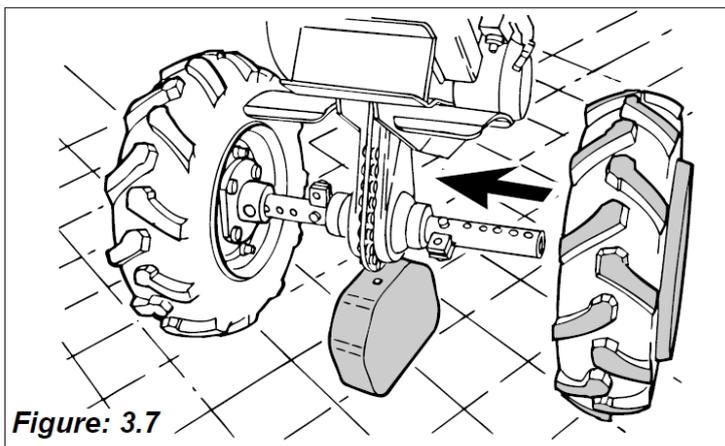


Figure: 3.7

8) Incliner légèrement la motobineuse sur la roue déjà prémontré repositionner le contreponds debout, sous la boîte afin de pouvoir monter l'autre roue (Figure: 3.7).

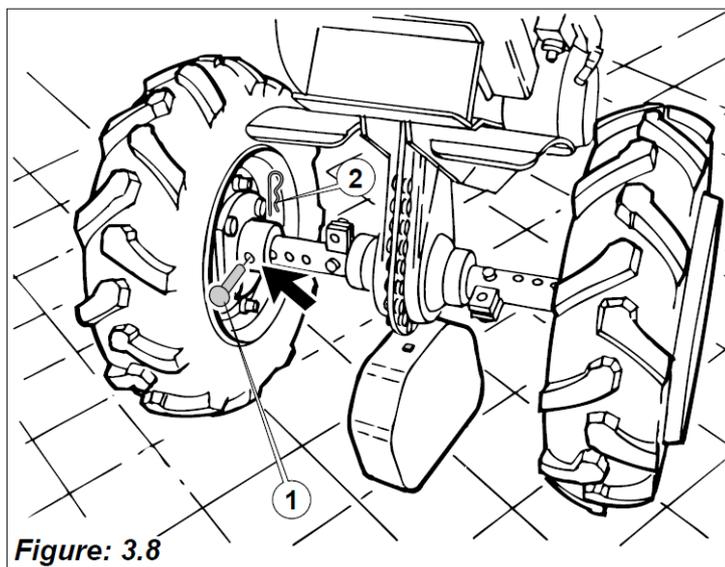
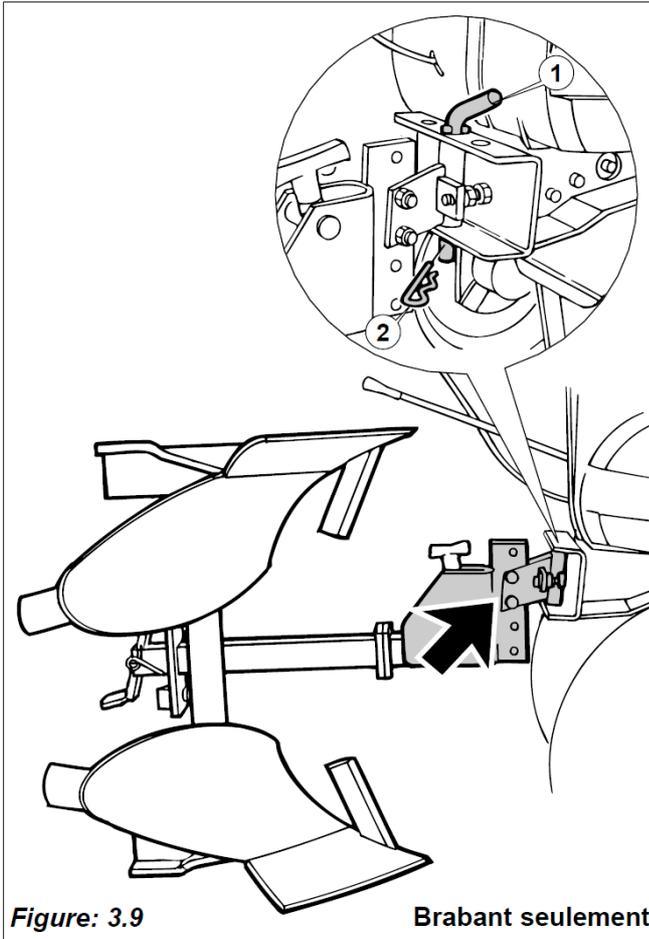


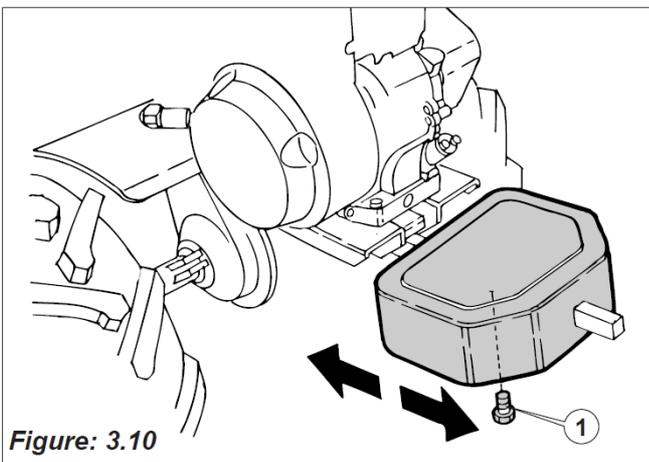
Figure: 3.8

9) Montez la deuxième roue et la fixer avec la broche (1) et la goupille (2) (Figure: 3.8). Il est conseillé de brocher la roue sur le quatrième trou pour un travail en condition normal.

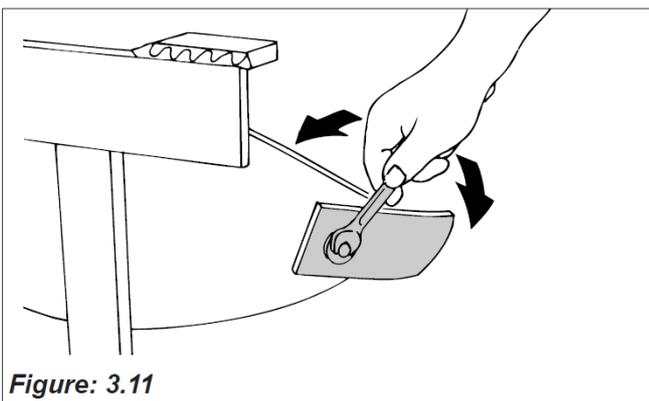


10) Posez le brabant debout sur le sol. Vérifier que la tête d'attelage soit positionnée sur le deuxième et le troisième trou en partant du haut (Figure: 3.9).

Tirez la motobineuse vers l'anneau d'attelage de la charrue et fixez-la à l'aide de la broche (1) et de la goupille (2).



11) Montez le contre poids avant et le positionner de façon à équilibrer la machine et bloquez la vis (1) (Figure: 3.10).



Serrez les prolongateurs de versoir en position souhaitée (Figure: 3.11).

4 – Caractéristiques technique

Taille de charrue : 6 "

Type : Brabant réversible $\frac{1}{2}$ tour

Taille des roues : 500 x 10 avec valve air et eau

Moyeu : voie variable avec « rotation $\frac{3}{4}$ de tour »

Poids du brabant : 19Kg

Poids total des « masses de roue » : 60 Kg

Poids de la « masse avant » : 18 Kg

Poids total de l'accessoire « traction + charrue » : 115 Kg